

Antena 3
(octombrie 2011)

Post	Data, ora	Emisiunea, autorul greșelii	Greșeala	Forma corectă	Explicația greșelii
Antena 3	1.X, 10.01	Știri, transcriere	„E, sa -mi..., atunci, da?”	<i>E, să-mi..., atunci, da?</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă, fără diacritice.
Antena 3	1.X, 10.03	Știri, transcriere	„Ia ridică-te în picioare domnul Cășuneanu...”	<i>Ia ridică-te în picioare, domnul Cășuneanu...</i>	Punctuație: Lipsa virgulei înaintea grupului în vocativ.
Antena 3	1.X, 10.05	Știri, titraj	„Primarul sectorului 6, Cristian Poteraș a dat un chef pentru pensionarii din sector”	<i>Primarul sectorului 6, Cristian Poteraș, a dat un chef pentru pensionarii din sector</i>	Punctuație: Lipsa virgulei după apozitie.
Antena 3	1.X, 10.07	Știri, reporter	„pe fondul unei crize cardiace suferită când era acasă”	<i>pe fondul unei crize cardiace suferite când era acasă</i>	Sintaxă: Dezacordul în caz al adjectivului participial.
Antena 3	1.X, 10.08	News Magazine, titraj	„Oamenii spun că dacă spitalul din Codlea era deschis, copilul putea fi salvat”	<i>Oamenii spun că, dacă spitalul din Codlea era deschis, copilul putea fi salvat</i>	Punctuație: Lipsa primei virgule care separă condiționala antepusă (intercalată).
Antena 3	1.X, 10.13	News Magazine, prezentator	„din punct de vedere al agriculturii”	<i>din punctul de vedere al agriculturii</i>	Sintaxă: Substantivul <i>punct</i> ar fi trebuit să fie articulat, deoarece gruparea <i>din punct de vedere</i> este urmată de un genitiv.
Antena 3	1.X, 10.20	News Magazine, prezentator	„cea mai mare chestie care -am văzut-o cu sfințirea de mașini”	<i>cea mai mare chestie pe care-am văzut-o cu sfințirea de mașini</i>	Sintaxă: Omiterea prepoziției gramaticalizate <i>pe</i> , marcă a relativului complement direct.
Antena 3	1.X, 10.38	News Magazine, titraj	„Prețurile carburanților, electricității, cafelei și țigărilor, vor crește în 2012”	<i>Prețurile carburanților, (al) electricității, (al) cafelei și (al) țigărilor vor crește în 2012</i>	Punctuație: Utilizarea greșită a virgulei, între subiect și predicat.
Antena 3	1.X,	News	„Banca Națională, în	<i>Banca Națională, în</i>	Sintaxă: Dezacordul în număr al

	10.39	Magazine, prezentator	complicitate cu Guvernul, au crescut artificial cursul”	<i>complicitate cu Guvernul, a crescut artificial cursul/ Banca națională și Guvernul, în complicitate, au crescut artificial cursul</i>	predicatului.
Antena 3	2.X, 19.08	Punctul de întâlnire, text scris pe ecran	citat din generalul Antonescu, scris pe ecran fără diacritice		Grafie: Tehnoredactare neglijentă, fără diacritice.
Antena 3	2.X, 19.12	Punctul de întâlnire, titraj	„Drobeta Turnu Severin”	<i>Drobeta-Turnu(-)Severin</i>	Grafie: Lipsa cratimei în numele orașului.
Antena 3	2.X, 19.13	Punctul de întâlnire, text scris pe ecran	„Problema țiganilor era următoarea”	<i>Problema ȝiganilor era următoarea</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă, fără diacritice.
Antena 3	2.X, 19.18, 19.39	Punctul de întâlnire, text scris pe ecran	„în cele de-al doilea război mondial”	<i>în cel de-al Doilea Război Mondial</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă. Numele războiului este scris, greșit, cu litere mici (vezi DOOM ² 2005, p. LIX).
Antena 3	2.X, 19.24	Punctul de întâlnire, prezentator	„Și mecanismul acesta vulnerabil, al corupției din administrație, iată că și în perioada unei guvernări militare, cu un mareșal în fruntea Statului român, se făcea simțită , din păcate”	<i>Și mecanismul acesta vulnerabil, al corupției din administrație, iată că și în perioada unei guvernări militare, cu un mareșal în fruntea Statului român, se făcea simțit, din păcate</i>	Sintaxă: Dezacord în gen al adjectivului participial.
Antena 3	2.X, 19.37	Punctul de întâlnire, prezentator	„problema care -o spuneți dumneavoastră”	<i>problema pe care-o spuneți dumneavoastră</i>	Sintaxă: Omiterea prepoziției gramaticalizate <i>pe</i> , marcă a relativului complement direct.
Antena 3	2.X, 20.01	Punctul de întâlnire, text scris pe ecran	„fost ministru al învățământului ”	<i>fost ministru al Învățământului</i>	Grafie: Numele ministerului, chiar dacă nu este complet, se scrie corect cu majusculă (vezi DOOM ² 2005, p. LIX).
Antena 3	2.X,	Punctul de	„îngroasa rindurile somerilor”	<i>îngroașă rândurile</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă, fără

	20.02	întâlnire, text scris pe ecran		șomerilor	diacritice.
Antena 3	2.X, 20.07	Punctul de întâlnire, prezentator	„o formulare pe care am întâlnit-o pe mesajele de pe internet”	<i>o formulare pe care am întâlnit-o în mesajele de pe internet</i>	Sintaxă: Folosirea abuzivă, clișeizată a prepoziției <i>pe</i> .
Antena 3	2.X, 23.00	Sinteza zilei, prezentator	„ Jurnaliștii să li se pună un TVA și să li se impute TVA din urmă cu 5 ani de zile, pe care nu l-au încasat”	<i>Jurnaliștilor să li se pună un TVA și să li se impute TVA din urmă cu 5 ani (de zile), pe care nu l-au încasat</i>	Sintaxă: Anacolut.
Antena 3	2.X, 23.00	Sinteza zilei, prezentator	„Actorii sunt impozitați cu niște lucruri pe care... și li se cere niște bani pe care nu i-au luat”	<i>...și li se cer niște bani pe care nu i-au luat</i>	Sintaxă: Dezacordul în număr al predicatului.
Antena 3	5.X, 21.00	Subiectiv, prezentator	„în ultimile zile”	<i>în ultimele zile</i>	Morfologie, pronunțare: Adjectivul <i>ultim</i> are patru forme; pentru feminin, plural, forma corectă este <i>ultime</i> .
Antena 3	5.X, 21.45	Subiectiv, angajată a postului	„se ia cuvântul și se adaugă sufixul -uri. Un exemplu ar fi cuvântul <i>permisuri</i> , stâlcit de Emil Boc, sau <i>succesuri</i> , rostit de mezină Președintelui”	<i>se ia cuvântul și se adaugă desinența -uri.</i>	Greșeală terminologică. Se impune folosirea corectă a termenilor lingvistici (sau utilizarea unei terminologii mai puțin specializate, „terminație”, în acest caz), mai ales că sunt criticate niște greșeli de limbă.
Antena 3	5.X, 23.15	Sinteza zilei, angajat al postului	„Sunt în continuare foarte bucuros că din punct de vedere al televiziunii...”	<i>Sunt în continuare foarte bucuros că din punctul de vedere al televiziunii...</i>	Sintaxă: Substantivul <i>punct</i> ar fi trebuit să fie articulat, deoarece gruparea <i>din punct de vedere</i> este urmată de un genitiv.
Antena 3	11.X, 0.06	Știri, titraj	„Fostul președinte PNȚCD, Ion Diaconescu a murit”	<i>Fostul președinte PNȚCD, Ion Diaconescu, a murit</i>	Punctuație: Lipsa virgulei după apozitie.
Antena 3	11.X, 0.12	Știri, titraj	„Agresorul sportivului, George Ionuț Tănăsoaia a fost arestat preventiv”	<i>Agresorul sportivului, George Ionuț Tănăsoaia, a fost arestat preventiv</i>	Punctuație: Lipsa virgulei după apozitie.
Antena 3	11.X, 0.13	Știri, titraj	„Fostul șef al Parchetului Giurgiu, Gh. Neagoe ar fi	<i>Fostul șef al Parchetului Giurgiu, Gh. Neagoe, ar fi</i>	Punctuație: Lipsa virgulei după apozitie.

			mers la un chef al clanului Butoane”	<i>mers la un chef al clanului Butoane</i>	
Antena 3	14.X, 18.47	Meteo, prezentatoare	„temperaturi de maxim 13 grade”	<i>temperaturi de maximum 13 grade</i>	Morfologie: Forma adverbului este <i>maximum</i> , iar cea a adjectivului corespunzător este <i>maxim</i> .
Antena 3	21.X, 23.09	Conexiuni, subtitrare	„pentru că vroia ”	<i>pentru că voia</i>	Morfologie: Norma literară actuală nu acceptă formele hibride de imperfect de acest tip (<i>a voi + a vrea</i>), vezi DOOM ² 2005.
Antena 3	21.X, 23.26	Conexiuni, subtitrare	„Și pentru acei ofițeri ai armatei române care încă mai cred că Antonescu a fost un mare erou vreau să le spun următorul lucru”	<i>Și acelor ofițeri ai Armatei române care încă mai cred că Antonescu a fost un mare erou vreau să le spun următorul lucru</i>	Sintaxă: Anacolut.
Antena 3	22.X, 21.13	Știri, titraj	„Bărbatul care a jefuit un magazin înarmat cu o sabie un magazin a fost eliberat”	<i>Bărbatul care a jefuit un magazin înarmat cu o sabie a fost eliberat</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă.
Antena 3	23.X, 19.32	Punctul de întâlnire, moderator	„Lucrul acesta nu poate fi introdus ca și temă de dezbatere națională”	<i>Lucrul acesta nu poate fi introdus ca temă de dezbatere națională</i>	Sintaxă: Apariția lui <i>și</i> după <i>ca</i> este o strategie nepotrivită de evitare a unei alăturări cacofonice; acest <i>și</i> nu are o justificare sintactică sau semantică suficientă, pentru evitarea cacofoniei existând, oricum, și alte mijloace.
Antena 3	23.X, 19.37	Punctul de întâlnire, moderator	„Această chestiune care o rețrăim astăzi”	<i>Această chestiune pe care o rețrăim astăzi</i>	Sintaxă: Omiterea prepoziției gramaticalizate <i>pe</i> , marcă a relativului complement direct.
Antena 3	28.X, 19.34	Meteo, prezentatoare	„vor mai urma în intervalul următor perioade cu ploaie”	<i>vor mai urma perioade cu ploaie</i>	Semantică: Exprimare redundantă, pleonastică.
Antena 3	30.X, 22.06	Sinteza zilei, subtitrare	„Dacă luăm în considerare, clădirile în sine, sunt în jur de doisprezece ”	<i>Dacă luăm în considerare clădirile în sine, (acestea) sunt în jur de douăsprezece</i>	Punctuație: Utilizarea superfluă a virgulei. Sintaxă: Dezacordul (în gen) al

					numeralului cu valoare adjectivală.
Antena 3	30.X, 22.07	<i>Sinteza zilei,</i> subtitrare	„anti-fascist și anti-comunist”	<i>antifascist și anticomunist</i>	Grafie: Este recomandată grafia fără cratimă.
Antena 3	30.X, 22.13	<i>Sinteza zilei,</i> subtitrare	„extraordinar”	<i>extraordinar</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă.
Antena 3	30.X, 22.21	<i>Sinteza zilei,</i> subtitrare	„toata splendoarea”	<i>toată splendoarea</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă, fără diacritice.
Antena 3	30.X, 22.21	<i>Sinteza zilei,</i> subtitrare	„această zi”	<i>această zi</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă.

Recomandări

- „Dacă vreți să expuneți în casa lui Ostaficiuc, ca și cum ar fi casa lui de-acasă, **cum ar veni**, da? trebuie să faceți niște tablouri mai..., **cum ar veni**, mai..., cu de-asta, mai..., cum vrea stăpânul” (Antena 3, 28.X.2011, 18.52, *La ordinea zilei*, moderatoare) [Exprimare excesiv colocvială, conținând și clișee.]
- „Este greu să înființezi **businessuri** mari” (Antena 3, 22.X.2011, 21.15, *Știri*, prezentatoare) – recomandat: *Este greu să înființezi afaceri mari.*
- „Sunt sigur că **deja** multe dintre ele le știți **deja**” (Antena 3, 30.X.2011, 22.04, *Sinteza zilei*, moderator) – recomandat: *Sunt sigur că (pe) multe dintre ele le știți deja / Sunt sigur că deja (pe) multe dintre ele le știți.*
- „Reușim să le vedem și următoarele” (Antena 3, 23.X.2011, 19.26, *Punctul de întâlnire*, moderator) – recomandat: *Reușim să le vedem și pe următoarele.*
- „Prezentându-vă pe cel mai mare criminal al istoriei” (Antena 3, 21.X.2011, 23.12, *Conexiuni*, moderator) – recomandat: *Prezentându-vi-l pe cel mai mare criminal al istoriei.*